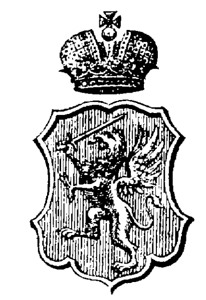
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXI. Jahrgang.

№ 60. Середа 30. Мая. — Mittwoch, 30. Mai 1873.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Der Livländische Herr Gouvernements-Chef hat nach seiner Rückkehr aus St. Petersburg am 24. Mai c. die Verwaltung des Livländischen Gouvernements wieder angetreten. Nr. 3496.

Г. Лифляндскій Губернаторъ, возвратившись изъ С.-Петербурга 24. Мая с. г., вступилъ вновь въ Управленіе Лифляндскою Губерніею. № 3496.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндскаго Губернскаго Воинскаго Начальника Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать мѣсто жительство рядовыхъ:

Верровской уѣздной команды Анца Масекъ (онъ же Ментъ); 42. Пермскаго губернскаго батальона Іоанна Казакъ, которые по показанному ими мѣстожительству въ г. Ригѣ не оказались и въ случаѣ отысканія увѣдомить Лифляндскаго Губернскаго Воинскаго Начальника о томъ, гдѣ рядовые эти окажутся на жительствѣ. № 1652.

In Folge desfallsiger Requisition des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den Gemeinen:

Des Werroschen Kreis-Commandos Anz **Masek** alias Ment, und des 42. Permschen Gouvernements-Bataillons Johann **Kasack**, welche in dem von ihnen als Domicil angegebenen Orte in der Stadt Riga nicht zu ermitteln gewesen sind, **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle über den Aufenthalt derselben den Livländischen Gouvernements-Militair-Chef in Kenntniß zu setzen. Nr. 1652.

Вслѣдствіе отношенія Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бывшаго арендатора казеннаго имѣнія Монъ-Гросенгофъ Гиделя и въ случаѣ отысканія донести Губернскому Управленію о его мѣстѣ жительства. № 1689.

In Folge desfallsiger Requisition der Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem früheren Arrendator des Krongutes Moon-Grossenhof **Gidel** **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle über seinen Wohnort der Gouvernements-Verwaltung zu berichten. Nr. 1689.

Вслѣдствіе донесенія Дерптскаго Ордаунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать временно-отпускнаго рядоваго Опочечской уѣздной команды Яна Одова Мельдера, который снабженъ билетомъ отъ 15. Декабря 1872 г. за № 305 срокомъ по 15. Іюня 1873 г. и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордаунгсгерихтъ. № 1653.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Dörptschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem mit einer d. d. 15. December 1872 sub Nr. 305 bis zum 15. Juni 1873 gültigen Legitimation versehenen zeitweilig beurlaubten Gemeinen des Opotschkaschen Kreiscommandos Jaan Odow **Melder** **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Dörptsche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. Nr. 1653.

Прусская подданная дѣвица Гермина Александрина Клара Гейне объявила, что выданный ей въ Берлинѣ національный паспортъ отъ 30. Августа 1872 года № 2091 ею потерянъ, а потому испр. должн. Лифляндскаго Губернатора предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 3444.

г. Рига, 23. Мая 1873 г.

Da die Preußische Unterthanin Fräulein Hermine Alexandrine Clara **Heyne** die Anzeige gemacht hat, daß sie ihren National-Paß d. d. Berlin 30. August 1872 Nr. 2091 verloren, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands vom stellvertr. Gouvernements-Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 3444.

Riga, den 23. Mai 1873.

На основаніи приговора уголовнаго отдѣленія Рижскаго Магистрата отправленъ на одинъ годъ въ Псковское исправительное арестантское отдѣленіе съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Иванъ Ивановъ Громовъ, онъ же Давидовъ, который примѣтами: рост. 2 ар. $4^{7}/_{8}$ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза сѣрые, носъ умѣренный, ротъ малый, подбородокъ острый, лице кругловатое, отъ роду ему около 35 лѣтъ; особенныя примѣты: на спинѣ имѣетъ нѣсколько знаковъ отъ бывшихъ язвъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 1846. 3

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Rig. Raths ist der Vagabund Iwan Iwanow **Gromow**, alias Davidow, auf ein Jahr in die Pleskausche Arrestanten-Compagnie abgefertigt und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin $4^{7}/_{8}$ Werschok groß, von kräftigem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, braune Augenbrauen, graue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen kleinen Mund, ein spitzes Kinn, ein rundliches Gesicht, ist ungefähr 35 Jahre alt. Besondere Merkmale: auf dem Rücken sind einige vernarbte Wunden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication, melden möge. Nr. 1846. 3

На основаніи приговора уголовнаго отдѣленія Рижскаго Магистрата отправленъ на одинъ годъ въ Псковское исправительное арестантское отдѣленіе съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Александръ Ивановъ, который примѣтами: рост. 2 арш. $8^{2}/_{8}$ верш., тѣлосложенія крѣпкаго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза каріе, носъ умѣренный, ротъ умѣренный, подбородокъ острый, лице продолговатое, смуглое, отъ роду ему около 35 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 1849. 3

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Alexander **Iwanow** auf ein Jahr in die Pleskausche Corrections-Arrestanten-Abtheilung abgefertigt und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin $8^{2}/_{8}$ Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, braune Augenbrauen, braune Augen, eine gewöhnliche Nase, einen mittelgroßen Mund, ein spitzes Kinn, ein ovales bräunliches Gesicht, ist ungefähr 35 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 1849. 3

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Реестръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 8. по 15. Мая 1873 г.

Verzeichniß der Briefe, die vom 8. bis zum 15. Mai 1873 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ Коврова — Берхфельду, изъ Якобштата — Горушкину, изъ Динабурга — Адольфи, изъ С.-Петербурга — Поливановой, Фельдману, Макаровой, Якулу, Килу.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Friedrichstadt — Nieman, aus Frankfurt am Main — F. W. S. 19.

Письма страховыя и со вложеніемъ.
Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Кіева — Антону Озолину (2 р.), изъ Судиславля — Авдотьѣ Васильевнѣ (5 руб.).

Реестръ письмамъ, вынутымъ изъ почтовыхъ ящиковъ и неотправленнымъ по назначенію въ теченіе времени отъ 1. по 15. Мая 1873 г.
Verzeichniß der Briefe, die vom 1. bis zum 15. Mai 1873 in die ausgehängten Briefkasten geworfen, aber nicht haben befördert werden können.

Недостаточно франкированныя.
Unzureichend frankirt.

Въ Огеръ — Павлинову, въ Конотопъ — Rose, въ Одессу — Мейланту.

Безъ обозначенія мѣста. Ohne Angabe des Orts.

Мисевичу, Генину, Потову, Радецкому, Лаборанту, Сидорову, Ахбиноту, Рихтеру, Юли, Васильевой, Михайловой, Матьевенковой.

Безъ марокъ. — Ohne Marken.

Въ С.-Петербургъ — Кинъ, Ляндфорсу, въ Венденъ — Вонзаку, въ Лозово — Кинбеку, въ Огеръ — Вандау, въ Фрауенбургъ — Штебену, въ Венденъ — Гауфе, въ Рингмундсгофъ — Гартелсъ, въ Лемзалъ — Пусе, Эйзенфельдъ, въ Поневѣжъ — Мештавину, въ Вятку — Мойсевичу. № 3278.

Am 13. dieses Mts. ist bei der Dickelnschen Kirche eine Bauerequipage gestohlen worden. — Die vor einem Wagen gespannte Stute sei 5 Jahr alt und ein Rothschimmel gewesen, mit hellem Schweif und hellen Mähnen; von dem Eigenthümer mit 100 Rbl. S. veranschlagt. Der Wagen, dunkel gefärbt, auf eisernen Achsen mit weißen Riemern und mit eisernen Hacken versehenen Strängen. In dem Wagen habe sich im Sitzkissen aus gerautetem Zeuge, eine halbwollene Decke und ein Frauentuch von hausgewörkenem grauen Wollenzeuge befunden.

Bei dem Hinzufügen, daß der Eigenthümer des qu. Fahrzeugs eine Belohnung von 25 R. S. demjenigen zusichert, der genauen Nachweis zu liefern im Stande ist, werden die resp. Stadt- und Landpolizeien ersucht, Nachforschungen anzustellen den etwa ermittelten verdächtigen Besitzer des qu. Fahrzeugs anhalten und mit letzterem an diese Behörde senden zu wollen. Nr. 4710. 1

Wolmar, Ordnungsgericht den 18. Mai 1873.

Kad tas pee Wezz-Kahrku-muischas pagasta peederrigs Jahn Bohse jau 2 gaddus bes passes apkahrt blandidamees fawas krohna- un pagasta-nodohschanas naw makfajis, un nemas naw sinnams, kur tas taggad usturrahs, tad zaur scho teek wiffas pilssehtu, muischu- un semju-polizejas un waldischanas itt laipnigi luhgtas, kur tas buhtu atrohdams bes kaweschanas ka arrestantu schai pagasta waldischanai peesuhtiht. Nr. 84. 2

Wezz-Kahrku pagasta-mahjâ, 15. Mai 1873.

Kad tas pee Mehramuischas pagasta, Palzmar draudse Zehsu-Walkas kreise peederrigs Jahn Egle jau 2 gaddus bes passes apkahrt blandidamees fawas krohna- un pagasta-nodohschanas naw makfajis, un nemas naw sinnams, kur tas tagad usturras, tad zaur scho teek wiffas pilssehtu, muischu un semju-polizeijas un waldischanas it laipnigi luhgtas, kur tas buhtu atrohdams, bes kaweschanas ka arrestantu schai pagasta-waldischanai peesuhtiht.

Mehramuischas pagasta mahjâ, 18. Mai 1873.

Kad tee schahs walsts lohzekli Marri Sahlit, Jahn un Karl Sahlit pagasta makfaschanas parrahda buhdami bes passes apkahrt blandahs, tad tohp zaur scho wiffas pilssehtu un semmju polizeijas itt laipnigi luhgtas, kurr schee peeminnehti atrohdahs, tohs ka arestantus scheit atstelleht gribbeht.

Mehramuischâ pagasta waldischana, tai 18. Mai 1873. 2

Für Kur- und Livland.

Nachdem als einziger und präclusiver Urtheils-publications-Termin in Sachen des Janne Kleinop contra Karl Krasting puncto Mißhandlung und Raub der 5. Juli d. J. präfigirt worden ist, werden folgende Personen, deren Aufenthaltsort hier unbekannt ist, als:

Jaan Kleinop, zu Adsirn verzeichnet,
Karl Krasting, zu Friedrichslust verzeichnet,
Daniel Treuland, zu Puhren verzeichnet,
Ernst Sihpol, zu Rengenhof verzeichnet,

desmittelst citirt und zwar bei der Verwarnung, daß, falls dieselben solchen Termin nicht wahrnehmen sollten, sie der Belehrung über die Formalien der Querel verlustig gehen werden, in der Sache aber geschehen wird, was Recht ist. Wonach sich zu achten! Nr. 39. 2

Kalkuhnen Gemeindegericht, den 5. Mai 1873.
(Kurl. G.-Z. Nr. 38).

Проклaмы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen der Ernestine Lindwart kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme allein der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, wegen deren auf dem Gute Bersemünde ruhender Pfandbriefforderung, so wie der Inhaber der sonstigen auf diesem Gute ingrossirten Obligationen, welche an das zufolge des am 11. Januar 1873 sub Nr. 4 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 12. December 1872 zwischen dem Herrn Hofrath Theodor von Gavel, als Pfandgeber und der Ernestine Lindwart, als Pfandnehmerin abgeschlossenen Pfandcontracts an die Ernestine Lindwart bis zum 12. December 1875 pfandweise übertragene, im Rigaschen Kreise und Dahlenschen Kirchspiele belegene Gut Bersemünde mit der Hoflage Mißhof sammt Appertinentien und Inventarium, so wie mit allen aus dem Credytsystems-Verbande hervorgehenden Vortheilen, — mit Ausnahme jedoch der unter dem Gute belegenen, dem Müllermeister Christian August Harting gehörigen Wassermühle aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwendungen gegen die pfandweise Uebertragung dieses Gutes an die Ernestine Lindwart formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 21. Juni 1874, mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich präcludirt und das Gut Bersemünde mit der Hoflage Mißhof sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausnahme der beregten Wassermühle, — frei von allen und jeden nicht ingrossirten Schulden und Verhaftungen der Ernestine Lindwart zum Pfandbesitz adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3311. 2

Riga-Schloß, den 7. Mai 1873.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß der allhier verstorbenen aus Insterburg gebürtigen Preußischen Unterthanin und Schmiedegesellenfrau Louise Wilhelmine Schlie, irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 14. November 1873 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Expirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 463. 3

Riga-Rathhaus, den 14. Mai 1873.

Рижскій Городской Сиротскій Судъ симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто имѣетъ какую-либо претензію по иску, или по праву наслѣдства къ оставшемуся имуществу умершей въ Ригѣ Прусской подданной жены кузнечнаго подъмастерья Луизы Вильгельмины Шли, родомъ изъ Инстербурга, — съ тѣмъ, чтобы они въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 14. Ноября 1873 года, подъ опасеніемъ просрочки, явились въ сей Сиротскій Судъ лично, или прислали отъ себя уполномоченныхъ законнымъ порядкомъ лицъ, для предъявленія документовъ и доказательствъ о своемъ правѣ; въ противномъ же случаѣ, по прошествіи сего срока никакія заявленія претензій приняты небудутъ. № 463. 3

Рига, 14. Мая 1873 года.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kreisstadt Wenden werden hiermit und kraft dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche an den in hiesiger Stadt an der Riga-Ronneburger-Straße sub Pol.-Nr. 28 belegenen, dem Wendenschen Bürger und emeritirten Kaufmann Herrn Friedrich Gevecke zugehörig gewesenen und von ihm zufolge am 13. April abgeschlossenen und am 18. April c. sub Nr. 5 corroborirten Kaufcontractes, dem örtlichen Bürger, Herrn Kaufmann Alexander Petersen für die Summe von 9500 Rbl. S. verkauften steinernen Immobiliarbesitz, nebst allen dessen Appertinentien, irgend welche Ansprüche zu haben, oder wider die stattgehabte Eigenthumsübertragung protestiren zu können vermeinen sollten, hierdurch aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen, nämlich bis zum 1. Juli 1874, entweder in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand weiter gehört, noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbenannte Immobiliarbesitz aber, nebst dessen Appertinentien, dem hiesigen Bürger, Herrn Kaufmann Alexander Petersen zu seinem erb- und eigenthümlichen Besitz adjudicirt werden wird. — Wonach sich ein Jeder, den Solches angeht, zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 2108. 3

Wenden-Rathhaus, am 20. April 1873.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kreisstadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche an das in der Stadt Wenden an der Livischen Straße sub Pol.-Nr. 79/82 belegene, dem Herrn Rathsherrn J. Lieschke zugehörig gewesene und von ihm der verw. Frau Caroline Aschmann, geb. Demuth, mittelst am 7. August 1871 abgeschlossenen und corroborirten Contractes, für die Summe von 850 Rbl. S. verkaufte hölzerne Wohnhaus nebst den dazu gehörigen Nebengebäuden und der zur Charte gebrachten abgetheilten Gartenparcelle, irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen, oder wider den stattgehabten Kauf- und resp. Verkauf zu sprechen gesonnen sein sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen binnen Jahr und Tag, wird sein bis zum 1. Mai 1874, entweder persönlich oder durch gehörig instruirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe zu melden und selbige in Erweis zu stellen bei der Androhung, daß elapso termino Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbenannte Immobiliarbesitz aber der verw. Frau Caroline Aschmann, geb. Demuth zum rechtlichen unanstreitbaren Eigenthum und Besitz adjudicirt werden solle.

Gleichzeitig werden vom Wendenschen Rathe Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde, Ansprüche und Forderungen in Ansehung der auf dem erwähnten Immobiliarbesitze sub Pol.-Nr. 79/82 zwar annoch ruhenden, nach Anzeige der Frau Supplicantin jedoch längst berichtigten ingrossirten Schuldforderungen, und zwar:

1. eine zum Besten der St. Johannis-Kirche in Wenden am 8. August 1801 sub Nr. 107 ingrossirte Obligation von 250 Rthlr.,
2. eine zum Besten ebenderselben Kirche am 8. August 1801 sub Nr. 118 ingrossirte Obligation von 25 Rthlr.

oder etwa Einwendungen wider die gebetene Mortification und Deletion derselben formiren zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich a dato dieses Proclams innerhalb der Frist von sechs Monaten, wird sein bis zum 1. October 1873 mit solchen ihren Anforderungen oder Einwendungen bei unterzeichneter Behörde gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls nach Ablauf dieser peremtorischen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt und die obbenannten Schulddocumente für nicht mehr gültig erklärt und demnächst exgrossirt und delirt werden sollen.

Wonach sich ein Jeder, den Dieses angeht, zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 1549. 2

Wenden-Rathhaus, am 14. März 1873.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche an den in der Stadt Wenden an der Catharinenstraße sub Pol.-Nr. 87/90 sub Litt. A, belegenen, den Intestaterben des weil. hiesigen Bürgers, Malermeisters Julius Biedenroth und zwar: der verw. Frau Malermeister Julie Biedenroth geb. Mercker, dem Herrn Tischlermeister F. Biedenroth und seiner unverehelichten Schwester Fräulein Jeannette Biedenroth aus dem Nachlasse ihres Erblassers judicatmäßig zugeschriebenen und seitens dieses Rathes den genannten Intestaterben zufolge am 13. Juli a. p. sub Nr. 3610 corroborirten Bescheides d. d. 13. Juli 1872 sub Nr. 3604 gerichtlich zugeschriebenen Immobiliarbesitz nebst Appertinentien, irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen oder wider die stattgehabte Eigenthums-Uebertragung zu sprechen gesonnen sein sollten, hiermit aufgefordert, sich mit

solchen ihren Ansprüchen oder Protestationen binnen Jahr und Tag, wird sein bis zum 11. April 1874, entweder persönlich oder durch gehörig instruirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bei der Androhung, daß elapso termino Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbezeichnete Immobiliarbesitz aber den weil. Malermeisters Biedenrothschen Intestaterben, zu deren rechtlichen, gemeinsamen Besitz und Eigenthum adjudicirt werden solle.

Gleichzeitig werden vom Wendenschen Rathe Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche oder Forderungen in Ansehung des auf dem vorerwähnten Immobiliarbesitze sub Pol.-Nr. 87/90 sub Litt. A, zum Besten des Gottfried Müthel am 28. Juli 1788 sub Nr. 11 zwar noch ingrossirt befindlichen, jedoch angeblich längst berichtigten, wenn gleich noch nicht delirten Debet-Postens groß — 132 Reichsthaler Alberts formiren zu können vermeinen sollten, hiermit aufgefordert, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der Frist von 6 Monaten, wird sein bis zum 1. September a. c. mit solchen ihren Anforderungen und Einwendungen bei der unterzeichneten Behörde gehörig anzugeben und dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls nach Ablauf dieser peremtorischen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt und das obenerwähnte Schuldocument für nicht mehr gültig erklärt und demnächst exgrossirt und delirt werden wird.

Wonach sich ein Jeder, den Dieses angeht, zu richten, vor Schaden und Nachtheil zu hüten hat.

Wenden-Rathhaus, am 27. Februar 1873.

Nr. 1086. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** werden alle Diejenigen, welche an den **Nachlaß** des hierselbst verstorbenen Aeltermanns Johann Friedrich **Mathiesen** entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem andern Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 1. November 1873 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüchen anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Ansprüche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angehet, zu richten hat.

Zugleich werden alle Diejenigen, welche dem Verstorbenen verschuldet gewesen sein, sollten oder ihm gehörige Effecten, wie namentlich auch Werthpapiere in Händen oder in Verwahr haben sollten, hiedurch angewiesen, über ihre Schulden des Ehesten anher Mittheilung zu machen, sowie die im Verwahr befindlichen Effecten und Werthpapiere zur Vermeidung der für Verheimlichung fremder Sachen bestehenden gesetzlichen Strafen unverzüglich anher einzuliefern. Nr. 591. 1

Dorpat-Rathhaus, am 30. April 1873.

Zufolge des zwischen dem Herrn Johann **Ernitz** und dem Herrn wirklichen Staatsrath und Ritter Professor Dr. Franz Victor **Ziegler**, am 1. März d. J. abgeschlossenen und am 12. März d. J. sub Nr. 20 bei diesem Rathe corroborirten Kaufcontracts hat der Herr Johann Ernitz das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 276 belegene **hölzerne Wohnhaus sammt Nebengebäuden** und sonstigen Appertinentien für die Summe von 5300 Rbl. S. käuflich acquirirt. Gegenwärtig hat Käufer zur Besicherung seines Eigenthums an dem in Rede stehenden Immobil um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten.

In solcher Veranlassung werden von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat Alle und Jede, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen dem Herrn Johann Ernitz und dem Herrn wirklichen Staatsrath und Ritter Professor Dr. Franz Victor Ziegler am 1. März d. J. abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen worden oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Rechte und Ansprüche innerhalb der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 9. Juni 1874 in gesetzlicher Weise anher anzumelden, geltend zu machen und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Rechte, Einwendungen und Ansprüche, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Rechte und Ansprüche finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem gekauften Immobil dem Herrn Käufer Johann Ernitz nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden.

Dorpat-Rathhaus, am 28. April 1873.

Nr. 585. 1

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Pernau** werden Alle und Jede, welche an das im 1. Quartal der Stadt sub Nr. 51 und 52 belegene, dem Bäckermeister Carl **Lemmerhirt** gehörig gewesene, von demselben mittelst Kaufcontracts vom 27. März 1873, corroborirt am 29. März sub Nr. 28, an den Herrn Carl Richard **Norrmann** verkaufte **hölzerne Wohnhaus nebst Appertinentien** aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche haben sollten, oder wider die geschehene Eigenthumsübertragung protestiren wollen, hierdurch aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von 1 Jahr 6 Wochen und 3 Tagen a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 9. Juni 1874 allhier beim Rathe anzugeben und in Erweis zu stellen bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser präclusivischen Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, das erwähnte Immobil aber dem rechtmäßigen Eigenthümer eigenthümlich adjudicirt werden soll. 1

Pernau-Rathhaus, den 25. April 1873. Nr. 820.

Nachdem über das Vermögen des in der Griwa wohnhaften früheren Rigaschen Kaufmanns Ludwig **Stuhrl** diesgerichtlich der Concurs verhängt worden ist, werden hierdurch sämmtliche Gläubiger, wie Schuldner aufgefordert, sich am 22. Juni 1873 bei diesem Kreisgericht zu melden, widrigenfalls die sich nicht gemeldet habenden Gläubiger präcludirt, die Schuldner aber der gesetzlichen Verantwortung werden unterzogen werden. Nr. 1415. 2

So gegeben zu Illuxt im Kreisgericht, den 15. Mai 1873.

Demnach sich der frühere Kurristasche Käsemacher Preuß. Unterthan Joseph **Niederberger** für insolvent erklärt hat, — als werden alle diejenigen, welche an den Genannten Forderungen haben, von dem V. Pernauschen Kirchspielsgerichte hierdurch aufgefordert, solche binnen 3 Monaten a dato, d. i. bis zum 10. August c. sub poena praeclusi hieselbst anzumelden und in Erweis zu stellen.

Zugleich ergeht an Alle, — welche dem J. Niederberger verschuldet sind oder demselben gehörige Effecten in Händen haben die Aufforderung, sich in gleicher Frist zur Liquidirung ihrer Schulden hier einzufinden und die Effecten anher auszuliefern, wiedrigenfalls mit ihnen nach dem Gesetz verfahren werden wird. Nr. 974. 2

Gegeben zu Kawershof, am 10. Mai 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Herren Woldemar Baron Wolff, als Besitzer des im Wenden-Walkschen Kreise und Oppekalnschen Kirchspiele belegene Fideicommiß der Güter **Neu-Laitzen, Luzenhof** und **Reppekaln**, Huno von Hirschheydt, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Festenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Fehsen** und Johann von Blankenhagen, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Weißenstein** — hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande der obengenannten Güter gehörigen Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf den Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erbnehmer wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die nachbenannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

I. der Güter Neu-Laitzen, Luzenhof und Reppekaln:

1. Nr. 9, Suscha, groß 17 Thlr. 31 Gr., auf den Reppekalnschen Bauer Peter Stolschan für den Preis von 2081 Rbl. 33⅓ Kop. S.
2. Nr. 10, Suscha, groß 18 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Rein Murrin für den Preis von 2220 Rbl. S.
3. Nr. 11, Suscha, groß 16 Thlr. 73 Gr., auf den Bauer Peter Behnin für den Preis von 2017 Rbl. 33⅓ Kop. S.
4. Nr. 12, Suscha, groß 20 Thlr., auf die Bauern Jahn und Peter Sutts für den Preis von 2400 Rbl. S.
5. Nr. 13, Suscha, groß 14 Thlr. 52 Gr., auf den Bauer Dawid Kalnin für den Preis von 1749 Rbl. 33⅓ Kop. S.
6. Nr. 14, Brihdok, groß 10 Thlr., auf den Bauer Jacob Major für den Preis von 1200 Rbl. S.
7. Nr. 15, Brihdok, groß 10 Thlr. 6 Gr., auf den Bauer Peter Uschgan für den Preis von 1200 Rbl. S.
8. Nr. 16, Behter, groß 15 Thlr. 25 Gr., auf den Bauer Karl Stalschon für den Preis von 1833 Rbl. 33⅓ Kop. S.
9. Nr. 17, Behter, groß 16 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Jahn Awoht für den Preis von 1952 Rbl. S.
10. Nr. 1, Gawar, groß 12 Thlr. 2 Gr., auf den Luzenhofschen Bauer Sihmon Gawar für den Preis von 1342 Rbl. 66⅔ Kop. S.
11. Nr. 2 a und 2 b, Gawar, groß 17 Thaler 9 Gr., auf die Bauern Thom Tschawar und Anne Trappan für den Preis von 2052 R.
12. Nr. 3, Korrul, groß 15 Thlr. 56 Gr., auf den Bauer Jakob Pells für den Preis von 1874 Rbl. 66⅔ Kop. S.
13. Nr. 4, Korrul, groß 15 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Peter Korrol für den Preis von 1840 Rbl. S.
14. Nr. 5, Mikkel, groß 15 Thlr. 10 Gr., auf den Bauer Karl Rumpan für den Preis von 1813 Rbl. 33⅓ Kop. S.
15. Nr. 6, Mikkel, groß 16 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Jacob Dseiwar für den Preis von 1985 Rbl. 33⅓ Kop.
16. Nr. 7, Ukke, groß 15 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Jahn Leepeskaln für den Preis von 1801 Rbl. 33⅓ Kop. S.
17. Nr. 8, Ukke, groß 15 Thlr. 12 Gr., auf den Bauer Karl Ukke für den Preis von 1816 R.
18. Nr. 134, Pahpja, groß 10 Thlr. 51 Gr., auf den Neu-Laitzenschen Bauer Peter Leepkahj für den Preis von 1268 Rbl. S.
19. Nr. 135 und 136, Pahpja, groß 25 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Jacob Ahwot für den Preis von 3032 Rbl. S.
20. Nr. 137, Pahpja, groß 10 Thlr. 71 Gr., auf den Bauer Karl Turtusch für den Preis von 1294 Rbl. 66⅔ Kop. S.
21. Nr. 138, Augstum, groß 11 Thaler 29 Gr., auf den Bauer Jacob Augstum für den Preis von 1358 Rbl. 66⅔ Kop. S.
22. Nr. 139, Tartusch, groß 17 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer Jahn Sahn für den Preis von 2058 Rbl. 66⅔ Kop. S.
23. Nr. 140, Tartusch, groß 16 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Peter Gerrmann für den Preis von 1969 Rbl. 33⅓ Kop. S.
24. Nr. 141, Aute, groß 12 Thlr. 83 Gr., auf den Bauer Jahn Gerrums für den Preis von 1560 Rbl. S.
25. Nr. 142, Aute, groß 14 Thlr. auf den Bauer Peter Gawer für den Preis von 1680 R. S.
26. Nr. 143, Aute, groß 13 Thlr. 54 Gr., auf den Bauer Jakob Baltekaul für den Preis von 1632 Rbl. S.
27. Nr. 124, Wahrne, groß 11 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Jahn Wahrne für den Preis von 1337 Rbl. 33⅓ Kop. S.
28. Nr. 125, Wahrne, groß 11 Thlr. 26 Gr., auf den Bauer Thom Wahrne für den Preis von 1354 Rbl. 66⅔ Kop. S.
29. Nr. 126, Wahrne, groß 11 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Peter Kalnwahrne für den Preis von 1321 Rbl. 33⅓ Kop. S.
30. Nr. 127, Wahrne, groß 10 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Adam Pakalneet für den Preis von 1210 Rbl. 66⅔ Kop. S.

31. Nr. 128, Wahrne, groß 12 Thlr., auf den Bauer W. Jahn Wahrne für den Preis von 1440 Rbl. S.
32. Nr. 129, Wahrne, groß 11 Thlr. 9 Gr., auf den Bauer Karl Kalnwahrne für den Preis von 1332 Rbl. S.
33. Nr. 130, Mellkaul, groß 14 Thlr. 2 Gr., auf den Bauer Peter Jahnkaln für den Preis von 1682 Rbl. 66⅔ Kop. S.
34. Nr. 131, Mellkaul, groß 15 Thlr. 80 Gr., auf den Bauer Gust Wihtolneek für den Preis von 1906 Rbl. 66⅔ Kop. S.
35. Nr. 132, Mellkaul, groß 18 Thlr. 62 Gr., auf den Bauer Jahn Rosenberg für den Preis von 2232 Rbl. 66⅔ Kop. S.
36. Nr. 133, Mellkaul, groß 13 Thlr. 66 Gr., auf den Bauer Peter Augall für den Preis von 1648 Rbl. S.
37. Nr. 114, Behrsing, groß 13 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer jun. Peter Behrsin für den Preis von 1630 Rbl. 66⅔ Kop. S.
38. Nr. 115, Behrsing, groß 12 Thlr. 22 Gr., auf den Bauer Jahn Pluffa für den Preis von 1469 Rbl. 33⅓ Kop. S.
39. Nr. 116, Behrsing, groß 11 Thlr., auf den Bauer Peter Jakobson für den Preis von 1320 Rbl. S.
40. Nr. 117, Behrsing, groß 12 Thlr., auf den Bauer W. Peter Behrsin für den Preis von 1440 Rbl. S.
41. Nr. 118 und 119, Malteneek, groß 34 Thlr. 24 Gr., auf die Bauern Thom, Karl und Gustav Maltineek für den Preis von 4112 R.
42. Nr. 120, Puschpur, groß 16 Thlr., auf den Bauer Peter Puschpur für den Preis von 1920 Rbl. S.
43. Nr. 121, Puschpur, groß 15 Thlr. 72 Gr., auf den Bauer Jacob Malteneek für den Preis von 1896 Rbl. S.
44. Nr. 122, Puschpur, groß 15 Thlr. 7 Gr., auf den Bauer Karl Awot für den Preis von 1809 Rbl. 33⅓ Kop. S.
45. Nr. 123, Puschpur, groß 15 Thlr. 10 Gr., auf den Bauer Sihmon Klawin für den Preis von 1813 Rbl. 33⅓ Kop. S.
46. Nr. 106, Ohsolneek, groß 11 Thlr. 55 Gr., auf den Bauer Jacob Tihlau für den Preis von 1393 Rbl. 33⅓ Kop. S.
47. Nr. 107, Ohsolneek, groß 15 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Peter Snikker für den Preis von 1817 Rbl. 33⅓ Kop. S.
48. Nr. 108, Plepja, groß 12 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Jahn Paun für den Preis von 1494 Rbl. 66⅔ Kop. S.
49. Nr. 109, Plepja, groß 12 Thlr. 25 Gr., auf den Bauer Peter Schids für den Preis von 1473 Rbl. 33⅓ Kop. S.
50. Nr. 110, Rohze, groß 15 Thlr. 4 Gr., auf den Bauer Peter Behrsin für den Preis von 1805 Rbl. 33⅓ Kop. S.
51. Nr. 111, Rohze, groß 15 Thlr. 52 Gr., auf den Bauer Jahn Malteneek für den Preis von 1869 Rbl. 33⅓ Kop. S.
52. Nr. 112, Rohze, groß 14 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Jahn Jakobson für den Preis von 1704 Rbl. S.
53. Nr. 113, Rohze, groß 16 Thlr. 73 Gr., auf den Bauer Jahn Eewin für den Preis von 2017 Rbl. 33⅓ Kop. S.
54. Nr. 96, Ruschka, groß 11 Thlr. 36 Gr., auf den Bauer Jahn Tihlau für den Preis von 1368 Rbl. S.
55. Nr. 97, Ruschka, groß 12 Thlr. 28 Gr., auf den Bauer Jakob Grubert für den Preis von 1477 Rbl. 33⅓ Kop. S.
56. Nr. 98, Ruschka, groß 11 Thlr. 82 Gr., auf den Bauer Peter Brihdok für den Preis von 1429 Rbl. 33⅓ Kop. S.
57. Nr. 99, Ruschka, groß 12 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Gust Brihdok für den Preis von 1480 Rbl. S.
58. Nr. 100, Meister, groß 12 Thlr. 39 Gr., auf den Bauer Andriß Kallaß für den Preis von 1492 Rbl. S.
59. Nr. 101, Meister, groß 17 Thlr. 54 Gr., auf den Bauer Jahn Awoht für den Preis von 2112 Rbl. S.
60. Nr. 102, Meister, groß 16 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Jahn Rullit für den Preis von 1960 Rbl. S.
61. Nr. 103, Meister, groß 18 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Karl Dseiwar für den Preis von 2214 Rbl. 66⅔ Kop. S.
62. Nr. 104, Meister, groß 18 Thlr. 3 Gr., auf den Bauer Thom Awoht für den Preis von 2164 Rbl. S.
63. Nr. 105, Jaunsemm, groß 24 Thlr. 6 Gr., auf den Bauer Jahn Ritter für den Preis von 2888 Rbl. S.
64. Nr. 87, Wuschkaln, groß 11 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Thom Leiesblussa für den Preis von 1390 Rbl. 66⅔ Kop. S.
65. Nr. 88, Wuschkaln, groß 11 Thlr. 64 Gr., auf den Bauer jun. Jahn Wuschkaln für den Preis von 1405 Rbl. 33⅓ Kop. S.
66. Nr. 89, Wuschkaln, groß 13 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer W. Jahn Wuschkaln für den Preis von 1578 Rbl. 66⅔ Kop. S.
67. Nr. 90, Wuschkaln, groß 11 Thlr. 39 Gr., auf den Bauer Tohm Wehzin für den Preis von 1372 Rbl. S.
68. Nr. 91, Rumpan, groß 10 Thlr. 10 Gr., auf den Bauer Karl Kalle für den Preis von 1213 Rbl. 33⅓ Kop. S.
69. Nr. 92, Rumpan, groß 13 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Jahn Kalle für den Preis von 1614 Rbl. 66⅔ Kop. S.
70. Nr. 93, Rumpan, groß 13 Thlr., auf den Bauer Jahn Alwater für den Preis von 1560 Rbl. S.
71. Nr. 94, Rumpan, groß 15 Thlr., auf den Bauer Jahn Ploskum für den Preis von 1800 Rbl. S.
72. Nr. 95, Jaun-Rumpaan, groß 6 Thlr., auf die Neu-Laitzensche Gemeinde für den Preis von 720 Rbl. S.
73. Nr. 77, Zekkull, groß 12 Thlr. 17 Gr., auf den Bauer Jahn Kloht für den Preis von 1462 Rbl. 66⅔ Kop. S.
74. Nr. 78, Zekkull, groß 11 Thlr. 72 Gr., auf den Bauer Jakob Zekkull für den Preis von 1416 Rbl. S.
75. Nr. 79, Trappan, groß 12 Thlr. 48 Gr., auf den Bauer Jaan Trappau für den Preis von 1504 Rbl. S.
76. Nr. 80, Trappan, groß 11 Thlr. 82 Gr., auf den Bauer Willum Dannberg für den Preis von 1429 Rbl. 33⅓ Kop. S.
77. Nr. 81, Trappan, groß 13 Thlr. 23 Gr., auf den Bauer W. Peter Trappan für den Preis von 1590 Rbl. 66⅔ Kop. S.
78. Nr. 82, Trappan, groß 14 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer jun. Peter Trappan für den Preis von 1705 Rbl. 33⅓ Kop. S.
79. Nr. 83, Antschke, groß 11 Thlr. 32 Gr., auf den Bauer Jahn Daugull für den Preis von 1362 Rbl. 66⅔ Kop. S.
80. Nr. 84, Antschka, groß 12 Thlr. auf den Bauer Karl Gruhbe für den Preis von 1440 Rbl. S.
81. Nr. 85, Melder, groß 10 Thlr. 48 Gr., auf den Bauer Peter Gruhbe für den Preis von 1264 Rbl. S.
82. Nr. 86, Melder, groß 11 Thlr. 79 Gr., auf den Bauer Karl Suhre für den Preis von 1425 Rbl. 33⅓ Kop. S.
83. Nr. 67, Swirgsden, groß 12 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer Jahn Gruhbe für den Preis von 1458 Rbl. 66⅔ Kop. S.
84. Nr. 68, Swirgsden, groß 11 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Jakob Pells für den Preis von 1360 Rbl. S.
85. Nr. 69, Jurgiht, groß 12 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer Peter Behrsubinde für den Preis von 1493 Rbl. 33⅓ Kop. S.
86. Nr. 70, Jurgiht groß 12 Thlr. 50 Gr., auf den Bauer Karl Buhkalder für den Preis von 1506 Rbl. 63⅔ Kop. S.
87. Nr. 71, Keks, groß 12 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Jahn Keks für den Preis von 1480 Rbl. S.
88. Nr. 72, Keks, groß 12 Thlr. 29 Gr., auf den Bauer Jakob Alksnit für den Preis von 1478 Rbl. 66⅔ Kop. S.
89. Nr. 73, Kippar, groß 12 Thlr. 20 Gr., auf den Bauer Peter Buhkalder für den Preis von 1466 Rbl. 66⅔ Kop. S.
90. Nr. 74, Kippar, groß 12 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Peter Ohsol für den Preis von 1450 Rbl. 66⅔ Kop. S.
91. Nr. 75, Puhrakaln, groß 13 Thlr. 74 Gr., auf den Bauer Karl Alksnit für den Preis von 1658 Rbl. 66⅔ Kop. S.
92. Nr. 76, Puhrakaln, groß 12 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer Jaan Kreewan für den Preis von 1458 Rbl. 66⅔ Kop. S.
93. Nr. 58, Schaggat, groß 12 Thlr. 9 Gr., auf den Bauer Peter Pahp für den Preis von 1452 Rbl. S.
94. Nr. 59, Schaggat, groß 12 Thlr. 20 Gr., auf den Bauer Gust Masull für den Preis von 1466 Rbl. 66⅔ Kop. S.
95. Nr. 60, Schaggat, groß 12 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Peter Kreewan für den Preis von 1465 Rbl. 33⅓ Kop. S.
96. Nr. 61, Schaggat, groß 12 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Peter Sillakaln für den Preis von 1465 Rbl. 33⅓ Kop. S.
97. Nr. 62, Jaun Seddan, groß 23 Thlr. 54 Gr., auf den Bauer Mahrz Ostrkall für den Preis von 2832 Rbl. S.
98. Nr. 63, Kreewan, groß 21 Thlr. 77 Gr., auf den Bauer Karl Kreewan für den Preis von 2640 Rbl. S.
99. Nr. 64, Kreewan, groß 22 Thlr. 10 Gr., auf den Bauer Jahn Kreewan für den Preis von 2653 Rbl. 33⅓ Kop. S.
100. Nr. 65, Uppes Kippar, groß 11 Thlr. 80 Gr., auf den Bauer Jakob Kippar für den Preis von 1426 Rbl. 66⅔ Kop. S.
101. Nr. 66, Uppes Kippar, groß 12 Thaler 2 Gr., auf den Bauer Jakob Rullits für den Preis von 1442 Rbl. 66⅔ Kop. S.
102. Nr. 50, Masull, groß 14 Thlr. 33 Gr., auf den Bauer Jacob Kallaz für den Preis von 1724 Rbl. S.
103. Nr. 51, Masull, groß 12 Thlr. 62 Gr., auf den Bauer Jakob Pusull für den Preis von 1522 Rbl. 66⅔ Kop. S.
104. Nr. 52, Masull, groß 12 Thlr. 55 Gr., auf den Bauer Peter Pusull für den Preis von 1513 Rbl. 33⅓ Kop. S.
105. Nr. 53, Masull, groß 13 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Jakob Masull für den Preis von 1609 Rbl. 33⅓ Kop. S.
106. Nr. 54, Masull, groß 13 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Jahn Masull für den Preis von 1625 Rbl. 33⅓ Kop. S.
107. Nr. 55, Masull, groß 14 Thlr. 15 Gr., auf den Bauer Peter Gawar für den Preis von 1700 Rbl. S.
108. Nr. 56 a Seddan, groß 13 Thlr. 11 Gr., auf den Bauer Karl Breed für den Preis von 1574 Rbl. 66⅔ Kop. S.
109. Nr. 56 b, Seddan, groß 12 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Karl Ojennit für den Preis von 1510 Rbl. 66⅔ Kop. S.
110. Nr. 57, Seddan, groß 25 Thlr. 70 Gr., auf den Bauer Peter Jahnit für den Preis von 3093 Rbl. 33⅓ Kop. S.
111. Nr. 41, Jaun-Augull, groß 12 Thlr., auf den Bauer Jakob Augull für den Preis von 1440 Rbl. S.
112. Nr. 42, Jaun-Augull, groß 11 Thlr. 69 Gr., auf den Bauer Jahn Grube für den Preis von 1412 Rbl. S.
113. Nr. 43, Kalne Augull, groß 15 Thlr., auf den Bauer Thomas Bleier für den Preis von 1800 Rbl. S.
114. Nr. 44, Kalne Augull, groß 15 Thlr., auf den Bauer Jakob Ennek für den Preis von 1800 Rbl. S.
115. Nr. 45, Kalne Augull, groß 16 Thlr. 33 Gr., auf den Bauer Peter Waschkaln für den Preis von 1964 Rbl. S.
116. Nr. 46, Leies Augull, groß 12 Thlr. 11 Gr., auf den Bauer Peter Uppiht für den Preis von 1454 Rbl. 66⅔ Kop. S.
117. Nr. 47, Leies Augull, groß 13 Thlr., auf den Bauer Jahn Major für den Preis von 1560 Rbl. S.
118. Nr. 48, Leies Augull, groß 11 Thlr. 39 Gr., auf den Bauer Karl Augull für den Preis von 1372 Rbl. S.
119. Nr. 49, Leies Augull, groß 12 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Peter Augull für den Preis von 1480 Rbl. S.
120. Nr. 30, Schlukkum, groß 11 Thlr. 36 Gr., auf den Bauer Jakob Seltin für den Preis von 1368 Rbl. S.
121. Nr. 31, Schlukkum, groß 11 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Jakob Masul für den Preis von 1374 Rbl. 66⅔ Kop. S.
122. Nr. 32, Schlukkum, groß 12 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Karl Seltin für den Preis von 1489 Rbl. 33⅓ Kop. S.
123. Nr. 33, Schlukkum, groß 16 Thlr. auf den Bauer Gusts Waß für den Preis von 1920 Rbl.
124. Nr. 34, Schlukkum, groß 15 Thlr. 55 Gr., auf den Bauer Karl Lipskis für den Preis von 1873 Rbl. 33⅓ Kop. S.
125. Nr. 35, Jura, groß 14 Thlr., auf den Bauer Jahk Balte für den Preis von 1680 R.
126. Nr. 36, Inza, groß 14 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Andreis Inzis für den Preis von 1686 Rbl. 66⅔ Kop. S.
127. Nr. 37, Lahzupp, groß 16 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Martin Kalnin für den Preis von 1985 Rbl. 33⅓ Kop. S.
128. Nr. 38, Lahzupp, groß 14 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Karl Silleneek für den Preis von 1690 Rbl. 66⅔ Kop. S.
129. Nr. 39, Lahzupp, groß 14 Thlr. 36 Gr., auf den Bauer Jakob Slauzitais für den Preis von 1728 Rbl. S.
130. Nr. 20 und 21, Skohste groß 25 Thlr. 21 Groschen, auf den Bauer August Krause für den Preis von 3028 Rbl. S.

131. Nr. 22, Suhre, groß 11 Thlr., auf den Bauer Jakob Waß für den Preis von 1320 R.
132. Nr. 23, Suhre, groß 11 Thlr. auf den Bauer Karl Waß für den Preis von 1320 R.
133. Nr. 24, Rehwel, groß 12 Thlr. 75 Gr., auf den Bauer Tohm Kalnkamber für den Preis von 1540 Rbl. S.
134. Nr. 25, Rehwel, groß 12 Thlr. 73 Gr., auf den Bauer Jokob Wahrtukapten für den Preis von 1537 Rbl. 33 1/3 Kop.
135. Nr. 26, Jensche, groß 17 Thlr. 3 Gr., auf den Bauer Thomas Bleier für den Preis von 2044 Rbl. S.
136. Nr. 27 Jensche, groß 17 Thlr. 59 Gr., auf den Bauer Jakob Appin für den Preis von 2118 Rbl. 66 2/3 Kop. S.
137. Nr. 28, Stillin, groß 24 Thlr. 71 Gr., auf den Bauer Jahn Damberg für den Preis von 2974 Rbl. 66 2/3 Kop. S.
138. Nr. 29, Stillin, groß 25 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Jahn Buhkalder für den Preis von 3024 Rbl. S.
139. Nr. 10, Murrin, groß 12 Thlr. auf den Bauer Jakob Schaggat für den Preis von 1440 Rbl. S.
140. Nr. 11, Murrin, groß 12 Thlr., auf den Bauer Inderick Heidemann für den Preis von 1440 Rbl. S.
141. Nr. 12, Murrin, groß 12 Thlr. 29 Gr., auf den Bauer Rein Murrin für den Preis von 1478 Rbl. 66 2/3 Kop. S.
142. Nr. 13, Wehzin, groß 12 Thlr. 4 Gr., auf den Bauer Karl Wehzin für den Preis von 1445 Rbl. 33 1/3 Kop. S.
143. Nr. 14, Leelbreb, groß 16 Thlr., auf den Bauer Jakob Murrin für den Preis von 1920 Rbl. S.
144. Nr. 15, Leelbreed, groß 17 Thlr. 35 Gr., auf den Bauer Jakob Breed für den Preis von 2086 Rbl. 66 2/3 Kop. S.
145. Nr. 16, Leelbreed, groß 16 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Jahn Breed für den Preis von 1974 Rbl. 66 2/3 Kop. S.
146. Bebris, groß 16 Thlr. 9 Gr., auf den Bauer Peter Augstkalneet für den Preis von 1932 R.
147. Nr. 18 und 19, Bebris, groß 32 Thlr. 35 Gr., auf den Bauer August Krause für den Preis von 3886 Rbl. 66 2/3 Kop. S.
148. Nr. 1, Jerrum, groß 16 Thlr. 55 Gr., auf den Bauer Jahn Kreewan für den Preis von 1993 Rbl. 33 1/3 Kop. S.
149. Nr. 2, Jerrum, groß 16 Thl. 7 Gr., auf den Bauer Gust Wahrtukapten für den Preis von 1929 Rbl. 33 1/3 Kop. S.
150. Nr. 3, Jerrum, groß 15 Thlr. 84 Gr., auf den Bauer Dahw Ahdin, für den Preis von 1912 Rbl. S.
151. Nr. 4, Meschakuz, groß 12 Thlr. 7 Gr., auf den Bauer Peter Ahdin, für den Preis von 1449 Rbl. 33 1/3 Kop. S.
152. Nr. 5, Meschakuz, groß 12 Thlr., auf den Bauer Sihmon Gussar, für den Preis von 1440 Rbl. S.
153. Nr. 6 und 7, Dadse, groß 22 Thlr. 83 Gr., auf den Bauer Andrei Ahdin, für den Preis von 2760 Rbl. S.
154. Nr. 8, Luggus, groß 14 Thlr. 3 Gr., auf die Bäuerin Liese Ahbolin für den Preis von 1684 Rbl. S.
155. Nr. 9, Luggus, groß 10 Thlr., auf den Bauer Peter Anniteen für den Preis von 1200 Rbl. S.
156. Nr. 40, Klintz, groß 20 Thlr. auf den Bauer Johann Simsontt für den Preis von 2400 R.

II. des Gutes Fehsen:

1. Tuldern oder Grahwe-Wassermühle, groß 5 Thlr. 66 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Julius Strauß für den Preis von 8500 R.

III. des Gutes Weißenstein:

1. Jaun Leies Bitte, groß 19 Thlr. 41 40/112 Gr., auf den Weißensteinschen Bauer Mahrz Galwa für den Preis von 3100 Rbl. S.
2. Wetz Leies Bitte, groß 24 Thlr. 88 92/112 Gr., auf den Bauer Peter Seeding für den Preis von 4250 Rbl. S.
3. Kalne Bitte, groß 29 Thlr. 27/112 Gr., auf die Bauern Mahrz Mischka und Jahn Plitsch, für den Preis von 5100 Rbl. S.
4. Leies Smiedes, groß 20 Thlr. 1 110/112 Gr., auf die Bauern Dahw Käse und Karl Mitschka, für den Preis von 3450 Rbl. S.
5. Kalne Smiede, groß 20 Thlr. 40 10/112 Gr., auf den Bauer Ansch Sleede, für den Preis von 3300 Rbl. S.
6. Kalne Kaupen, groß 17 Thlr. 26 52/112 Gr., auf den Bauer Jahn Wihlupp für den Preis von 2700 Rbl. S.
7. Kalne Pakscher, groß 28 Thlr. 70 89/112 Gr., auf die Bauern Ansch und Jakob Kornet für den Preis von 5000 Rbl. S.

Gegeben Wenden, den 4. April 1873.

Nr. 1390. 3

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. fügt das Dorpatsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr C. von Anrep, als Bevollmächtigter des Herrn C. von Knorring, Besitzer des Gutes **Groß-Camby**, der Herr Kreisdeputirte E. von Brasch, als Besitzer des Gutes **Waimastfer**, der Herr P. A. von Sivers, als Besitzer des Gutes **Rappin**, der Herr A. von Sivers, als Besitzer des Gutes **Alt-Kusthof**, die Frau H. von Bulgarin geb. Idée mit den Herren B. und W. von Bulgarin als Besitzer des Fideicommißgutes **Carlowa mit Nu-henthal**, der Herr G. von Zur Mühlen, als Besitzer des Gutes **Arrohof**, der Herr von Pfeiffer, als Besitzer des Gutes **Alt-Pigast**, hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande der obengenannten Güter gehörige Grundstücke, den nachbenannten Käufern, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf den genannten Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, sowie der etwaigen hypothekarischen Gläubiger, welche auf den genannten Gütern ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. September 1873 bei diesem Kreisgerichte mit solchen vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1) des Gutes Groß-Cambi, Kirchspiel Cambi:

Otsa, groß 25 Thlr., auf den Bauer Hans Kewend für den Preis von 3300 Rbl. S.
Polakese, groß 26 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Märt Illus für den Preis von 3800 R. S.
Reino, groß 10 Thlr. 11 Gr., auf den Bauer Jürri Plähr für den Preis von 1350 Rbl.
Tagga Laksi, groß 24 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Jaan Urm für den Preis von 3500 Rbl. S.
Tooma, groß 24 Thlr., auf den Bauer Jaan Talw für den Preis von 3100 Rbl. S.
Kangro, groß 23 Thlr. 13 Gr., auf die Groß-Cambische Gemeinde für den Preis von 3250 Rbl. S.
Peddaja, groß 23 Thlr. 76 Gr., auf den Bauer Jaan Kalja für den Preis von 3500 R. S.
Wirro, groß 21 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Jaan Köllametz für den Preis von 2950 R.
Peerna, groß 14 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Christian Tarrop für den Preis von 1900 R.
Henno, groß 27 Thlr. 50 Gr., auf den Bauer Jaan Ipsberg für den Preis von 4100 R. S.
Tusti, groß 14 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Michel Pales für den Preis von 1900 R. S.
Jaska, groß 27 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Jaan Ipsberg für den Preis von 3600 R. S.
Lubja, groß 18 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Johann Steinbach für den Preis von 2300 Rbl.
Alla Paali, groß 26 Thaler 77 Gr., auf den Bauer Jaan Lahnbeck für den Preis von 4300 Rbl. S.
Sawa, groß 27 Thlr. 60 Gr., auf den Bauer Johann Lahnbeck für den Preis von 3800 R. S.
Pulli, groß 25 Thlr. 75 Gr., auf den Bauer Rein Ilwes für den Preis von 3750 Rbl. S.
Pabu, groß 18 Thlr. 87 Gr., auf den Bauer Indrick Steinbach für den Preis von 2600 R.
Pulli, groß 24 Thlr. 79 Gr., auf den Bauer Johann Tornius für den Preis von 3700 R.
Latti, groß 14 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer Jaan Koim für den Preis von 1870 Rbl. S.
Peerna, groß 14 Thlr. 4 Gr., auf den Bauer Jaan Pöddersohn für den Preis von 1900 R.
Körwe, groß 20 Thlr. 39 Gr., auf den Bauer Rein Ostra für den Preis von 3000 R. S.
Teppani, groß 22 Thlr. 29 Gr., auf den Bauer Johann Koch für den Preis von 3500 Rbl.
Simka, groß 24 Thlr. 7 Gr., auf den Bauer Jaak Urri für den Preis von 3200 R. S.
Seppa, groß 20 Thlr. 64 Gr., auf den Bauer Hans Illus für den Preis von 2975 R. S.
Pähna, groß 23 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Märt Aennilene für den Preis von 3450 R.
Robbi, groß 27 Thlr., auf die Bauern Jürri und Jaan Anco für den Preis von 3700 R. S.

2) des Gutes Waimastfer, Kirchspiel Lais:

Kallalinna, groß 10 Thlr. 27 Gr., auf den Bauer Jürri Sein für den Preis von 1500 R. S.
Tõnsuta, groß 27 Thlr., auf den Bauer Jaak Tamm für den Preis von 3500 Rbl. S.
Proso, groß 27 Thlr., auf den Bauer Jaak Tamm für den Preis von 3500 Rbl. S.
Ansuta, groß 27 Thlr., auf den Bauer Jürri Tamm für den Preis von 3500 Rbl. S.
Altotsa, groß 27 Thlr., auf den Bauer Jürri Tamm für den Preis von 3500 Rbl. S.
Meesta, groß 27 Thlr., auf den Bauer Juhhan Tamm für den Preis von 3500 Rbl. S.
Seppa, groß 27 Thlr., auf den Bauer Jürri Tamm für den Preis von 3500 Rbl. S.

3) des Gutes Rappin, Kirchspiel Rappin:

Melowa Herso, groß 19 Thlr. 59 Gr., auf den Bauer Adam Kärhaid für den Preis von 2800 Rbl. S.
Rodama Heide, groß 19 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Gottlib Heidow für den Preis von 2800 Rbl. S.

4) des Gutes Alt-Kusthof, Kirchspiel Cambi:

Rauge-Jaan, groß 25 Thlr. 85 Gr., auf den Bauer Jaan Heermann für den Preis von 4000 Rbl. S.
Sulla, groß 22 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Karl Ango für den Preis von 3500 Rbl. S.
Timso, groß 25 Thlr. 78 Gr., auf die Bauern Gusta und Rein Totzius, für den Preis von 4000 Rbl. S.

5) des Gutes Carlowa, Kirchspiel Dorpat:

Dessu, groß 25 Thlr. 48 Gr., auf den Bauer Karel Toots, für den Preis von 5104 Rbl. 44 Kop. S.

6) des Gutes Arrohof, Kirchspiel Niggen:

Kegli Peter, groß 21 Thlr. 26 Gr., auf den Bauer Juhan Jakobson für den Preis von 3100 Rbl. S.
Reino, groß 19 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer Juhan Uint für den Preis von 2700 R. S.
Kolgo, groß 18 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Johan Tobro für den Preis von 2450 Rbl.
Karrijerw Wosse Jaan, groß 17 Thlr. 42 Gr., auf den Bauer Endrik Mitt für den Preis von 2400 Rbl. S.
Laari, groß 21 Thlr. 32 Gr., auf den Bauer Johan Luht für den Preis von 2900 R. S.
Jora, groß 17 Thlr. 60 Gr., auf den Bauer Johan Uint für den Preis von 2600 R. S.
Ella Merdi, groß 20 Thlr. 12 Gr., auf den Bauer Ans Pihlik für den Preis von 3000 R.
Jakobi, groß 22 Thlr. 52 Gr., auf den Bauer Karel Koch für den Preis von 3400 R. S.
Pabo, groß 22 Thlr. 32 Gr., auf den Bauer Andres Tageperra für den Preis von 3200 R.
Westra, groß 19 Thlr. 31 Gr., auf den Bauer Jaan Anderson für den Preis von 3050 R.
Ollepi Laari, groß 21 Thlr. 31 Gr., auf die Bauern Hans und Karl Tillison für den Preis von 2950 Rbl. S. und
Orrawa Pebo, groß 18 Thaler 4 Gr., auf den Bauer Michel Wisnapuu für den Preis von 2750 Rbl. S.

7) des Gutes Alt-Pigast, Kirchspiel Cannapäh:

Potty, groß 20 Thlr. 60 Gr., auf den Bauer Johann Janno für den Preis von 2400 Rbl. S.

Dorpat, Kreisgericht am 12. März 1873.

Nr. 626. 1

Torgi. **Torge.**

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium werden Diejenigen, welche die in diesem Jahre zu bewerkstelligenden Arbeiten betreffs **Abtragung der ehemaligen Citadellwerke** von der 5. bis zur 4. Bastion, bestehend in der Abtragung und Bewegung von ca. 5700 Cubikfaden Erde und von ca. 1250 Cubikfaden steinerner Theile, — übernehmen wollen, desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 29. den 31. Mai und 5. Juni d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Eingangsgenannten Collegium zu melden. 1

Riga-Rathhaus, den 18. Mai 1873. Nr. 599.

Рижская Коммисія Городской Кассы приглашаетъ симъ лицъ, желающихъ принять на себя производство предположенныхъ въ нынѣшнемъ году работъ по снесенію верковъ упраздненной цитадели, отъ 5. до 4. бастіона состоящихъ въ срытіи и передвиженіи около 5700 кубическихъ саженъ земли и около 1250 кубическихъ саженъ каменныхъ частей — явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи сей Коммисіи 29. и 31. сего Мая и 5. ч. Іюня мѣсяца, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 599. 1

г. Рига-ратгаузъ, 18. Мая 1873 года.

Das an der Ritterstraße sub Pol.-Nr. 182 belegene, bisher von der 2. Abtheilung des Armen-Krankenhauses benutzte **Gebäude soll** von dem Rigaschen Armen-Directorium in seiner am **Freitag den 8. Juni** c. um 7 Uhr Abends im St. Georgen-Hospital stattfindenden Sitzung **an den Meistbietenden zum Abbruch verkauft werden.** Die darauf Reflectirenden werden aufgefordert, sich zu dem Meistbottermin einzufinden, zeitig zuvor aber das in Rede stehende Gebäude zu besichtigen und von den im Conferenzzimmer des Georgen-Hospitales ausliegenden Verkaufsbedingungen Einsicht zu nehmen. Nr. 181. 2

Riga, Armen-Directorium den 23. Mai 1873.

Von dem Rigaschen Armen-Directorium sollen verschiedene **Reparaturarbeiten** an den Gebäuden **des russischen Armenhauses an den Mindestfordernden vergeben werden.** Die darauf Reflectirenden werden hiemit aufgefordert, sich zu dem auf **Freitag den 8. Juni d. J.** um 7 Uhr Abends im St. Georgen-Hospitale anberaumten Ansbottermine einzufinden, zeitig zuvor aber von der Beschreibung der zu vergebenden Arbeiten und den Bedingungen, welche im Conferenz-Zimmer des St. Georgen-Hospitals ausliegen, Einsicht zu nehmen. Nr. 182. 2

Riga, Armen-Directorium den 13. Mai 1873.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Костромскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія долговъ умершаго статскаго совѣтника Николая Батурина, преимущественно С.-Петербургской сохранной казнѣ по займу въ 1064 руб. и затѣмъ вдовѣ коллежскаго ассесора Шухартъ 13313 руб. 26 коп. и вдовѣ маіора Ульянъ-Полянской 3151 руб. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Батурину имѣніе, состоящее Костромской губерніи и уѣзда, 3. стана, въ деревнѣ Обломихиной и пустошахъ Гридино, Васильевой и Трубачевой, въ коихъ всего земли 79 десятинъ 600 саж., которая вся поступила въ надѣлъ крестьянамъ на 19 душъ; оцѣнено въ 2280 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 25. Іюля 1873 года, съ переторжкою чрезъ 3 дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3788. 3

Мая 8. дня 1873 года.

Flachs-Auction.

Montag den 4. Juni a. c. präcise um 2 Uhr Nachmittags werden nachstehende beim Rigaschen Comptoir der Reichsbank im Versatz befindliche, über die Stadtwrake gegangene und vom Stadtwäger überwogene **sechs Partieen Flachsen** und namentlich:

1918 Pud	26 ℔	Kron.		
80 „	18 „	Hofsdrbd.	lagernd im Naumowschen Speicher, Altstadt Nr. 4.	
385 „	7 „	Wrak.		
165 „	12 „	Drbd.		
491 „	35 „	Drbdwrk.		
484 „	4 „	Kron.	lagernd im Schmählingschen Keller, Sünderstraße Nr. 20.	
221 „	16 „	Hofsdrbd.		
144 „	39 „	Wrak.		
476 „	32 „	Drbdwrk.		
88 „	26 „	Drbd.		
432 „	15 „	Kron.	lagernd im 1. Heimannschen Keller, Sünderstraße Nr. 13.	
707 „	23 „	Wrak.		
14 „	10 „	Hofsdrbd.		
60 „	21 „	Drbd.		
56 „	24 „	Drbdwrk.		
734 „	34 „	Kron.	lagernd im 2. Heimannschen Keller, Sünderstraße Nr. 13.	
41 „	5 „	Wrak.		
812 „	13 „	Kron.	lagernd im Westbergschen Keller, Schwimmstraße Nr. 20.	
183 „	17 „	Wrak.		
— „	21 „	Drbd.		
— „	20 „	Drbdwrk.		
2114 „	19 „	Wrak.	lagernd im Pfabschen Keller, Marstallstraße Nr. 19.	
476 „	32 „	Drbd.		
11 „	23 „	Drbdwrk.		

im Ganzen 10.104 Pud 12 ℔ und darauf

2 Pud 12 ℔ Heede, lagernd im obbenbezeichneten Naumowschen Speicher und

1 „ 11 „ „ lagernd im obengenannten Schmählingschen Keller,

meistbietend gegen Baarzahlung versteigert werden.

Die Waare ist am Auctionstage von 8 Uhr Morgens ab zu besehen.

Im Auftrage des Rigaschen Comptoirs der Reichsbank

Börsenmakler **Ed. Salemann.**

Публичная продажа льна.

Въ Понедѣльникъ 4. Іюня с. г. въ 2 часа по полудни продаваться будутъ съ публичнаго торга за наличную плату нижеозначенныя, находящіяся въ залогѣ по Рижской Конторѣ Государственнаго Банка, бракованныя городскимъ бракомъ и взвѣшенныя городскимъ вѣсовщикомъ шесть партій льна, а именно:

1918 пуд.	26 ℔	корон.	
80 „	18 „	гофсъ дрейб.	лежащіе въ амбарѣ Наумова, въ стар. городѣ № 4.
385 „	7 „	браку	
165 „	12 „	дрейб.	
491 „	35 „	дрейб. браку	
484 „	4 „	корон.	лежащіе въ погребѣ Шмеллинга, въ Зиндерской ул. № 20.
221 „	16 „	гофсъ дрейб.	
144 „	39 „	браку	
476 „	32 „	дрейб. браку	
88 „	26 „	дрейб.	
432 „	15 „	корон.	лежащіе въ 1. погребѣ Геймана, въ Зиндерской улицѣ № 13.
707 „	23 „	браку	
14 „	10 „	гофсъ дрейб.	
60 „	21 „	дрейб.	
56 „	24 „	дрейб. браку	
734 „	34 „	корон.	лежащіе въ 2. погребѣ Геймана, въ Зиндерской улицѣ № 13.
41 „	5 „	браку	
812 „	13 „	корон.	лежащіе въ погребѣ Вестберга, въ Швимъ ул. № 20.
183 „	17 „	браку	
— „	21 „	дрейб.	
— „	20 „	дрейб. браку	
2114 „	19 „	браку	лежащіе въ погребѣ Пфаба въ Конюшенной улицѣ № 19.
476 „	32 „	дрейб.	
11 „	23 „	дрейб. браку	

всего 10.104 пуда 12 ℔.

а потомъ

2 пуд. 12 ℔ пакли, лежащіе въ вышеозначенномъ амбарѣ Наумова и

1 „ 11 „ „ лежащіе въ вышеозначенномъ погребѣ Шмеллинга.

Товаръ можно видѣть въ день продажи съ 8 часовъ утра.

По порученію Рижской Конторы Государственнаго Банка.

Биржевой маклеръ, Эд. Залеманнъ.

Лифл. Вице-Губернаторъ **Баронъ Икскуль.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія.

Bekanntmachungen.

Seit dem 12. August 1872 ist der Okmijansche Bauer (Gouv. Kowno) Joseph Theodor's Sohn Bolzewitsch **spurlos verschwunden.** Kennzeichen: 19 Jahr alt, Haare und Augenbraunen dunkelblond, Augen blau, Nase kurz, Mund gewöhnlich, Kinn rund, Gesicht rein, taubstumm. Im Betretungsfalle wird gebeten, die Okmijansche Gemeinde-Verwaltung zu benachrichtigen.

12-го Августа 1872 года, пропалъ безъ вѣсти крестьянинъ Окмянской волости, Ковенской Губерніи, Іосифъ Теодоровъ Бальцевичъ, 19-ти лѣтъ отъ роду, волосы и брови темно-русые, глаза голубые, носъ короткій, ротъ обыкновенный, подбородокъ круглый, лицо чистое, глухонѣмой; если гдѣ окажется просятъ увѣдомить сказанную волость.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von der Eigenthümerin als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. der zum Gute Ruhenthal verzeichneten Anna Theraud d. d. 3. Oct. 1872 Nr. 14,204, giltig bis zum 17. August 1873.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gouv.-Zeitungen: 1) zu Nr. 15 und 88 der Archangelschen, Nr. 18 der Kubanschen, Nr. 48 der St. Petersburgschen, Nr. 17 der Pleskauschen; 2) dreizehn Ausmittelungsartikel der Charkowschen Gouv.-Regierung mehrere Personen betreffend; 3) fünf Ausmittelungsartikel der St. Petersburgschen Polizei-Verwaltung mehre Personen betreffend; 4) ein Ausmittelungsartikel der Minskischen Gouv.-Regierung, den Coll.-Secretair Afanassi Genadiew Dudischkin betreffend; 5) ein Ausmittelungsartikel des Saratowschen Consistoriums den Nikolai Alexander Bram betreffend; 6) eine Torgpublication des Pleskauschen Militair-Progymnasiums.

Дозволено цензурою. Рига, 30. Мая 1873 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)